

Страница: 1/25

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 8

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

* **РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· **Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture**

· **Артикульный номер: FRL1188**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

· **Область применения**

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

· **Категория продукта PC9a** Coatings and paints, thinners, paint removers

· **Категория процесса PROC8a** Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at non-dedicated facilities

· **Категория выделения в окружающую среду ERC2** Formulation into mixture

· **Категория изделия AC1** Vehicles

· **Применение вещества/ смеси**


Лакокрасочный материал

Защита поверхностей


Лакокрасочное средство

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель/ Поставщик:**

 FRL Chemie Gmbh, Theresienhöhe 28,
80339 Мюнхен, Германия
СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com
web:www.vollchem.com

· **Выдающий информацию участок:**

 FRL Chemie Gmbh, Theresienhöhe 28,
80339 Мюнхен, Германия
СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com
web:www.vollchem.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Sverdlovsk Regional Centre of Acute Poisonings

SOKPB, Sibirsky trakt, 8 km , Ekaterinburg

Telephone: +7 343 261 9996

Fax: +7 343 261 99 96

Emergency telephone: +7 343 229 98 57 , E-mail address: toxic_c@mail.ru

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 1)

*** РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1 Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

GHS02 Пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 1 H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.



GHS08 Опасность для здоровья человека

Канцерогенность 2 H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.



GHS07

Раздражение кожи 2 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
Раздражение глаз 2A H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
СТОМ - однократно 3 H336 Может вызвать сонливость и головокружение .
Острая токсичность 5 H333 Может причинить вред при вдыхании.

2.2 Элементы маркировки**Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

Пиктограммы, обозначающие опасности

GHS02 GHS07 GHS08

Сигнальное слово Опасно**Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

butane, pure
acetone
titanium dioxide
xylene

(Продолжение на странице 3)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 2)

n-бутилацетат

Предупреждения об опасности

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

Меры предосторожности

P102 Хранить в не доступном для детей месте.

P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.

P251 Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

2.3 Другие опасные факторы**Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (PBT). Это Смесь не содержит вещество, которое считается очень стойким или очень биоаккумулируемые (oCoB).











· **PBT:** Неприменимо· **vPvB:** Неприменимо

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**3.2 Химическая характеристика: Смеси**· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 3)

Содержащиеся опасные вещества:		
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Номер EG: 601-004-00-0 RTECS: EJ 4200000	butane, pure  Flam. Gas 1A, H220  Сжатый газ, H280  Острая токсичность 3, H331 ПДК: среднесменная ПДК: 300 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 900 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	20-<25%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Номер EG: 606-001-00-8 RTECS: AL 3150000	acetone  Воспламеняющаяся жидкость 2, H225  Раздражение глаз 2A, H319; СТОМ - однократно 3, H336 ПДК: среднесменная ПДК: 200 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 800 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	20-<25%
CAS: 1330-20-7 Номер EG: 601-022-00-9	xylene  Воспламеняющаяся жидкость 3, H226  Острая токсичность 4, H312; Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315 Острая токсичность 5, H303 ПДК: среднесменная ПДК: 50 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 150 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 3	10-<15%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Номер EG: 607-025-00-1 RTECS: AF 7350000	n-бутилацетат  Воспламеняющаяся жидкость 3, H226  СТОМ - однократно 3, H336 Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 50 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 200 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	5-<10%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Номер EG: 607-195-00-7	2-methoxy-1-methylethyl acetate  Воспламеняющаяся жидкость 3, H226 Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	5-<10%

(Продолжение на странице 5)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 4)

<p>CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Номер EG: 022-006-00-2</p>	<p>titanium dioxide ☠ Канцерогенность 2, H351 ☠ Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м³ Агрегатное состояние: а Класс опасности: 4 Особенности действия на организм: Ф</p>	<p>5-<10%</p>
<p>CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Номер EG: 601-004-00-0 RTECS: TZ 4300000</p>	<p>isobutane ☠ Flam. Gas 1A, H220 ☠ Сжатый газ, H280</p>	<p>1-<5%</p>
<p>CAS: 9002-88-4</p>	<p>Polyethylene wax ПДК: максимальная разовая ПДК: 10 мг/м³ Агрегатное состояние: а Класс опасности: 4</p>	<p>1-<5%</p>
<p>CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Номер EG: 601-003-00-5 RTECS: TX 2275000</p>	<p>propane ☠ Flam. Gas 1A, H220 ☠ Сжатый газ, H280</p>	<p>1-<5%</p>

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

*** РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

· **После вдыхания:**

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

· **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 6)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 5)

- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

*** РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****· 5.1 Средства пожаротушения****· Надлежащие средства тушения:**

СО₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 5.3 Рекомендации для пожарных

Пожарные должны всегда защитное снаряжение и дыхательные аппараты при обращении с огнем, исходящий от этих продуктов

· Защитное оснащение: Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.**· Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

*** РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****· 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

· 6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

· 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

· 6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 6)

*** РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

· 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

· Указания по защите от пожаров и взрывов:

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Держать наготове устройство защиты органов дыхания.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

· 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

· Хранение:

· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

· Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется

· Дальнейшие данные по условиям хранения: Держать ёмкости плотно закрытыми.

· 7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

*** РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

· 8.1 Параметры контроля

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:	
106-97-8 butane, pure	
PDK	ПДК с.с.: 300 мг/м ³ ПДК м.р.: 900 мг/м ³ п;
67-64-1 acetone	
PDK	ПДК с.с.: 200 мг/м ³ ПДК м.р.: 800 мг/м ³ п;
1330-20-7 xylene	
PDK	ПДК с.с.: 50 мг/м ³ ПДК м.р.: 150 мг/м ³ п;

(Продолжение на странице 8)

Страница: 8/25

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 8

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 7)

123-86-4 n-бутилацетат	
PDK	ПДК с.с.: 50 мг/м ³ ПДК м.р.: 200 мг/м ³ п;
108-65-6 2-methoxy-1-methylethyl acetate	
PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ п;
9002-88-4 Polyethylene wax	
PDK	ПДК м.р.: 10 мг/м ³ а;

· Предписания

PDK: ГН 2.2.5.3532-18 Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

· Значения DNEL		
ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))		
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNELs	>42,6 мг/м ³

1330-20-7 xylene		
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNELs	11 мг/м ³ (ATE)

· Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· Средства индивидуальной защиты:

· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Хранить защитную одежду отдельно.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

· Защита органов дыхания:

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

(Продолжение на странице 9)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 8)

Защита рук:

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Фторкаучук (витон)

Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

Защита глаз:

Защитные очки



Плотно прилегающие защитные очки

Защита тела: Рабочая защитная одежда

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 9)

*** РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****· Общая информация****· Внешний вид:****· Форма:**

Аэрозоль

· Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

· Запах:

Характерно

· Порог запаха:

Не определено

· Значение pH:

Смесь не растворяется (в воде).

· Изменение состояния**· Точка плавления / интервал температур****плавления:**

Не определено

· Точка кипения / интервал температур кипения: -44,5 °С**· Температурная точка вспышки:**

< 0 °С

· Воспламеняемость:

Неприменимо

· Самовоспламеняемость:

315 °С

· Температура распада:

Не определено

· Температура воспламенения:

Продукт не является самовоспламеняемым.

· Взрывоопасность:

Взрывоопасность в результате удара, трения, пламени или других источников воспламенения.

· Границы взрываемости:**· Нижняя:**

1,5 пол. %

· Верхняя:

13 пол. %

· Давление пара при 20 °С:

2.100 гаПа

· Плотность при 20 °С:0,8 г/см³**· Относительная плотность**

Не определено

· Плотность пара

Не определено

· Скорость испарения

Неприменимо.

· Растворимость в / Смешиваемость с**водой:**

Несмешиваемо или трудносмешиваемо.

· Коэффициент распределения (n-октанол /**вода):**

Не определено

· Вязкость:**· Динамическая:**

Не определено

(Продолжение на странице 11)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 10)

· Кинематическая:	Не определено
· Содержание растворителя:	
· Органические растворители:	74,7 %
· VOC (ЕС)	621,1 г/л
· Содержание твёрдых тел:	20,0 %
9.2 Другая информация	
· Агрегатное состояние	Аэрозоль

* **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

* **РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** Может причинить вред при вдыхании.

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:		
ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))		
Орально (через рот)	LD50	42,895 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	19,951 мг/кг (rabbit)
106-97-8 butane, pure		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	658 мг/л (rat)
67-64-1 acetone		
Орально (через рот)	LD50	5.800 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	20.000 мг/кг (rabbit)

(Продолжение на странице 12)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 11)

1330-20-7 xylene		
Орально (через рот)	LD50	4.300 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2.000 мг/кг (rabbit)
123-86-4 n-бутилацетат		
Орально (через рот)	LD50	13.100 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>21 мг/л (rat)
108-65-6 2-methoxy-1-methylethyl acetate		
Орально (через рот)	LD50	8.532 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	35,7 мг/л (rat)
13463-67-7 titanium dioxide		
Орально (через рот)	LD50	>20.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>10.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>6,82 мг/л (rat)

· Первичное раздражающее воздействие:

· **на кожу:** При попадании на кожу вызывает раздражение.

· **на глаза:** При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

· **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Мутагенность зародышевых клеток**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Канцерогенность**

Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

· **Репродуктивная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**

Может вызвать сонливость и головокружение .

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Опасность при вдыхании** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

*** РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.2 Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 13)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 12)

- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (РВТ).
- **vPvB:** Это Смесь не содержит вещество, которое считается очень стойким или очень биоаккумулируемые (oCoB).
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

*** РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.



*** РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

- | | |
|---|---------------------|
| · 14.1 Номер UN | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1950 |
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR | UN1950 АЭРОЗОЛИ |
| · IMDG | AEROSOLS |
| · IATA | AEROSOLS, flammable |

(Продолжение на странице 14)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 13)

<p>· 14.3 классов опасности транспорта</p> <p>· ADR</p>	
	
· Класс	2.5F Газы
· Этикетка для опасного содержимого	2.1
<p>· IMDG, IATA</p>	
	
· Class	2.1 Газы
· Label	2.1
<p>· 14.4 Группа упаковки</p> <p>· ADR, IMDG, IATA</p>	
	отпадает
<p>· 14.5 Экологические риски:</p> <p>· Загрязнитель морской среды:</p>	
	Нет
<p>· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей</p> <p>· Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):</p> <p>· Номер EMS:</p> <p>· Segregation groups</p> <p>· Stowage Code</p> <p>· Segregation Code</p>	
	<p>Осторожно: Газы</p> <p>-</p> <p>F-D,S-U</p> <p>(SGG10) Liquid halogenated hydrocarbons</p> <p>SW1 Protected from sources of heat.</p> <p>SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.</p> <p>SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.</p> <p>For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p>

(Продолжение на странице 15)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 14)

	For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR	
· Ограниченные объёмы (LQ)	1L
· Освобожденные количества (EQ)	Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
· Транспортная категори	2
· Код ограничения проезда через туннели	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1

*** РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

· 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси	
ни одно из содержащихся веществ не приводится в списке	
· Реестр евразийской промышленной продукции	
106-97-8	butane, pure
67-64-1	acetone
9003-55-8	resin
1330-20-7	xylene
123-86-4	n-бутилацетат

(Продолжение на странице 16)

Страница: 16/25

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 8

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 15)

108-65-6	2-methoxy-1-methylethyl acetate
13463-67-7	titanium dioxide
75-28-5	isobutane
9002-88-4	Polyethylene wax
74-98-6	propane
68609-36-9	modified chlorinated polyolefin
1309-37-1	diiron trioxide C.I Pigment RED 101
100-41-4	Benzene, ethyl-/Этилбензол
1333-86-4	Carbon black
108-90-7	chlorobenzene
61789-01-3	epoxidised oil
112945-52-5	Silica dioxide
68937-54-2	Siloxanes and silicones, di-Me, 3-hydroxypropyl-Me, ethoxylated

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02 GHS07 GHS08

Сигнальное слово Опасно

Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

butane, pure
acetone
titanium dioxide
xylene
n-бутилацетат

Предупреждения об опасности

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H333 Может причинить вред при вдыхании.
H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

(Продолжение на странице 17)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 16)

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

· Меры предосторожности

P102 Хранить в не доступном для детей месте.

P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.

P251 Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности проведена.

*** РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· Соответствующие данные

H220 Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.

H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H280 Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.

H303 Может причинить вред при проглатывании.

H312 Вредно при попадании на кожу.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H331 Токсично при вдыхании.

H332 Вредно при вдыхании.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания.

· Отдел, выдающий паспорт данных: Department of Quality Control

(Продолжение на странице 18)

Страница: 18/25

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025


номер версии: 8

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 17)

· Контактная информация:

 FRL Chemie Gmbh, Theresienhöhe 28,
80339 Munich, Germany
MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com
web:www.vollchem.com

· * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией

— RU —

(Продолжение на странице 19)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 18)

*** Приложение: Сценарий воздействия 1****· Условное обозначение сценария воздействия****· Область применения**

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

· Категория продукта PC9a Coatings and paints, thinners, paint removers**· Категория процесса** PROC8a Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at non-dedicated facilities**· Категория изделия** AC1 Vehicles**· Категория выделения в окружающую среду** ERC2 Formulation into mixture**· Описание учтенных в сценарии воздействия процессов/методов**

Смотри раздел 1 в приложении к паспорту безопасности.

· Условия применения В соответствии с инструкцией по применению.**· Длительность и частота** Частота применения:**· Физические параметры**

Данные физико-химических свойств в сценарии воздействия основаны на свойствах препарата.

· Физическое состояние Аэрозоль**· Концентрация вещества в смеси** Вещество - основной компонент.**· Использованное количество в определенный промежуток времени или рабочий процесс**

Менее 100 г за одно применение.

· Прочие условия применения**· Прочие условия применения при воздействии на окружающую среду**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· Прочие условия применения при воздействии на обслуживающий персонал

Избегать контакта с кожей.

Не вдыхать аэрозоль.

Выполнить мероприятия против электростатического заряда.

Держать вдали от источников воспламенения - не курить.

Избегать контакта с глазами.

Избегать длительного и повторяющегося контакта с кожей.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

Не допускать попадания в руки детей.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей во время срока использования продукта

Не применяется

(Продолжение на странице 20)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 19)

· Мероприятия управления рисками**· Защита обслуживающего персонала****· Организационные мероприятия**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Это можно осуществить посредством местной втяжки или общей системы отвода обработавшего воздуха. Если вентиляция не может обеспечить поддержание предельно допустимой концентрации паров растворителей на рабочем месте, надевать подходящие индивидуальные средства защиты органов дыхания.

· Технические защитные мероприятия

Предусмотреть взрывозащищенные электрические компоненты оборудования.
Обеспечить наличие на перерабатывающих станках соответствующих экстракторов.

· Индивидуальные средства защиты

Избегать контакта с кожей.

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Беременные женщины должны непременно избегать вдыхания и контакта с кожей.

Избегать контакта с глазами.

Плотно прилегающие защитные очки

· Мероприятия защиты потребителей

Обеспечить достаточную маркировку.

Соблюдать информацию и указания для потребителей с целью безопасного использования.

Хранить закрытым в недоступном для детей месте.

· Меры по защите окружающей среды

· **Вода** Не допускать попадания в канализацию. Данный продукт и его емкости утилизировать как проблемный отход.

· **Грунт** Продукт перерабатывается только через бетонированную улавливающую ванну.

· **Мероприятия по утилизации** Убедиться, что отход собран и распространяется.

· Способы утилизации

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Виды отходов** Частично разгруженная и неочищенная бочкотара

(Продолжение на странице 21)

Страница: 21/25

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 8

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 20)

· **Прогнозы воздействия**

· **Потребитель**

Этот продукт, который будет использоваться только профессиональными техниками.

Для данного сценария воздействия несущественно.

· **Положения для конечных потребителей**

Определение, действует ли конечный потребитель в рамках сценария воздействия, выполняется на основе информации разделов с 1 по 8.

— RU —

(Продолжение на странице 22)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 21)

*** Приложение: Сценарий воздействия 2****· Описание учтенных в сценарии воздействия процессов/методов**

Смотри раздел 1 в приложении к паспорту безопасности.

· Условия применения В соответствии с инструкцией по применению.**· Длительность и частота** Частота применения:**· Физические параметры**

Данные физико-химических свойств в сценарии воздействия основаны на свойствах препарата.

· Физическое состояние Жидкое**· Концентрация вещества в смеси** Чистое вещество.**· Прочие условия применения****· Прочие условия применения при воздействии на окружающую среду**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· Прочие условия применения при воздействии на обслуживающий персонал

Избегать контакта с кожей.

Не вдыхать газ, пар, аэрозоль.

Выполнить мероприятия против электростатического заряда.

Держать вдали от источников воспламенения - не курить.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей во время срока использования продукта

Не применяется

· Мероприятия управления рисками**· Защита обслуживающего персонала****· Организационные мероприятия**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Это можно осуществить посредством местной втяжки или общей системы отвода обработавшего воздуха. Если вентиляция не может обеспечить поддержание предельно допустимой концентрации паров растворителей на рабочем месте, надевать подходящие индивидуальные средства защиты органов дыхания.

· Технические защитные мероприятия

Предусмотреть взрывозащищенные электрические компоненты оборудования.

Обеспечить наличие на перерабатывающих станках соответствующих экстракторов.

· Индивидуальные средства защиты

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с кожей.

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

(Продолжение на странице 23)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 22)

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Мероприятия защиты потребителей

Обеспечить достаточную маркировку.

Соблюдать информацию и указания для потребителей с целью безопасного использования.

· Меры по защите окружающей среды

· **Вода** Не допускать попадания в канализацию. Данный продукт и его емкости утилизировать как проблемный отход.

· **Грунт** Продукт перерабатывается только через бетонированную улавливающую ванну.

· **Мероприятия по утилизации** Убедиться, что отход собран и распространяется.

· Способы утилизации

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Виды отходов** Частично разгруженная и неочищенная бочкотара

· Прогнозы воздействия**· Потребитель**

Этот продукт, который будет использоваться только профессиональными техниками.

Для данного сценария воздействия несущественно.

· Положения для конечных потребителей

Определение, действует ли конечный потребитель в рамках сценария воздействия, выполняется на основе информации разделов с 1 по 8.

— RU —

(Продолжение на странице 24)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 23)

*** Приложение: Сценарий воздействия 3****· Условное обозначение сценария воздействия****· Область применения**

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

· Описание учтенных в сценарии воздействия процессов/методов

Смотри раздел 1 в приложении к паспорту безопасности.

· Условия применения В соответствии с инструкцией по применению.**· Длительность и частота** Частота применения:**· Физические параметры**

Данные физико-химических свойств в сценарии воздействия основаны на свойствах препарата.

· Физическое состояние Жидкое**· Концентрация вещества в смеси** Чистое вещество.**· Прочие условия применения****· Прочие условия применения при воздействии на окружающую среду**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· Прочие условия применения при воздействии на обслуживающий персонал

Выполнить мероприятия против электростатического заряда.

Держать вдали от источников воспламенения - не курить.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей

Не допускать попадания в руки детей.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей во время срока использования продукта

Не применяется

· Мероприятия управления рисками**· Защита обслуживающего персонала****· Организационные мероприятия**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Это можно осуществить посредством местной втяжки или общей системы отвода обработавшего воздуха. Если вентиляция не может обеспечить поддержание предельно допустимой концентрации паров растворителей на рабочем месте, надевать подходящие индивидуальные средства защиты органов дыхания.

· Технические защитные мероприятия

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

Предусмотреть взрывозащищенные электрические компоненты оборудования.

· Индивидуальные средства защиты

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с

(Продолжение на странице 25)

Торговое наименование: Spray 9982 Bumper Paint Texture

(Продолжение со страницы 24)

продуктом / преператом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Мероприятия защиты потребителей

Обеспечить достаточную маркировку.

Хранить закрытым в недоступном для детей месте.

Соблюдать информацию и указания для потребителей с целью безопасного использования.

· Меры по защите окружающей среды

· **Вода** Не допускать попадания в канализацию. Данный продукт и его емкости утилизировать как проблемный отход.

· **Грунт** Продукт перерабатывается только через бетонированную улавливающую ванну.

· **Мероприятия по утилизации** Убедиться, что отход собран и распространяется.

· Способы утилизации

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Виды отходов** Частично разгруженная и неочищенная бочкотара

· Прогнозы воздействия**· Потребитель**

Этот продукт, который будет использоваться только профессиональными техниками.

Для данного сценария воздействия несущественно.

· Положения для конечных потребителей

Определение, действует ли конечный потребитель в рамках сценария воздействия, выполняется на основе информации разделов с 1 по 8.